

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 21889750									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Halten Sie einen angemessenen Sicherheitsabstand zu Windenergieanlagen ein, insbesondere zu den rotierenden Rotorblättern, um Unfälle oder Verletzungen zu vermeiden.	Maintain an appropriate safety distance from wind turbines, especially rotating rotor blades, to avoid accidents or injuries.	Maintenez une distance de sécurité appropriée avec les éoliennes, en particulier les pales en rotation, pour éviter les accidents ou les blessures.	Mantenere un'adeguata distanza di sicurezza dalle turbine eoliche, in particolare dalle pale rotanti, per evitare incidenti o lesioni.	Houd een passende veiligheidsafstand aan tot windturbines, vooral de roterende bladen, om ongelukken of letsel te voorkomen.	Mantenga una distancia de seguridad adecuada con los aerogeneradores, especialmente con las palas en rotación, para evitar accidentes o lesiones.	Udržujte vhodnou bezpečnostní vzdálenost od větrných turbín, zejména rotujících lopatek, abyste předešli nehodám nebo zraněním.	Održavajte odgovarajuću sigurnosnu udaljenost od vjetroturbina, posebno rotirajućih lopatica, kako biste izbjegli nezgode ili ozljede.	Vzdržujte ustrezno varnostno razdaljo od vetrnih turbin, zlasti od vrtečih se lopatic, da preprečite nesreče ali poškodbe.	A balesetek és sérülések elkerülése érdekében tartson megfelelő biztonsági távolságot a szélturbináktól, különösen a forgó lapátoktól.
Betreten Sie niemals das Gelände einer Windenergieanlage ohne Genehmigung oder autorisierten Zugang.	Never enter the site of a wind turbine without permission or authorized access.	N'entrez jamais sur le site d'une éolienne sans autorisation ou accès autorisé.	Non entrare mai nel sito di una turbina eolica senza permesso o accesso autorizzato.	Betreed nooit het terrein van een windturbine zonder toestemming of geautoriseerde toegang.	Nunca ingrese al sitio de una turbina eólica sin permiso o acceso autorizado.	Nikdy nevstupujte do areálu větrné turbíny bez povolení nebo oprávněného přístupu.	Nikada nemojte ulaziti na mjesto gdje se nalazi vjetroturbina bez dopuštenja ili ovlaštenog pristupa.	Nikoli ne vstopite na mesto vetrne turbine brez dovoljenja ali pooblaščenega dostopa.	Soha ne lépjen be szélturbina területére engedély vagy engedélyezett hozzáférés nélkül.
Beachten Sie mögliche Schallpegel, die von Windenergieanlagen erzeugt werden können, und stellen Sie sicher, dass die Anlagen die lokalen Vorschriften und Richtlinien für Lärmemissionen einhalten.	Be aware of potential noise levels that wind turbines may generate and ensure that the turbines comply with local noise emission regulations and guidelines.	Soyez conscient des niveaux de bruit possibles qui peuvent être générés par les éoliennes et assurez-vous que les éoliennes sont conformes aux réglementations et directives locales en matière de bruit.	Essere consapevoli dei possibili livelli di rumore che possono essere generati dalle turbine eoliche e assicurarsi che le turbine siano conformi alle normative e alle linee guida locali sul rumore.	Houd rekening met de mogelijke geluidsniveaus die door windturbines kunnen worden gegenereerd en zorg ervoor dat de turbines voldoen aan de lokale geluidsvoorschriften en -richtlijnen.	Tenga en cuenta los posibles niveles de ruido que pueden generar las turbinas eólicas y asegúrese de que las turbinas cumplan con las normas y directrices locales sobre ruido.	Uvědomte si možné hladiny hluku, které mohou generovat větrné turbíny, a zajistěte, aby turbíny vyhovovaly místním hlukovým předpisům a směrnicím.	Budite svjesni mogućih razina buke koju mogu proizvesti vjetroturbine i osigurajte da su turbine u skladu s lokalnim propisima i smjernicama o buci.	Zavedajte se možnih ravni hrupa, ki ga lahko povzročajo vetrne turbine, in zagotovite, da so turbine v skladu z lokalnimi predpisi in smernicami glede hrupa.	Legyen tisztában a szélturbinák által keltett lehetséges zajszintekkel, és győződjön meg arról, hogy a turbinák megfelelnek a helyi zajszabályoknak és irányelveknek.
Achten Sie auf mögliche Blitzschlaggefahr bei Windenergieanlagen und befolgen Sie die Sicherheitsrichtlinien für den Schutz vor Blitzeinschlägen.	Be aware of potential lightning strikes near wind turbines and follow safety guidelines for protection against lightning strikes.	Soyez conscient des éventuels coups de foudre sur les éoliennes et suivez les consignes de sécurité pour vous protéger contre les coups de foudre.	Essere consapevoli dei possibili fulmini nelle turbine eoliche e seguire le linee guida di sicurezza per la protezione contro i fulmini.	Houd rekening met mogelijke blikseminslagen bij windturbines en volg de veiligheidsrichtlijnen ter bescherming tegen blikseminslagen.	Esté atento a posibles rayos en las turbinas eólicas y siga las pautas de seguridad para protegerse contra los rayos.	Dávejte pozor na možné úderýblesku do větrných turbín a dodržujte bezpečnostní pokyny pro ochranu před úderem blesku.	Budite svjesni mogućih udara groma u vjetroturbine i slijedite sigurnosne smjernice za zaštitu od udara groma.	Bodite pozorni na morebitne udare strele v vetrne turbine in upoštevajte varnostna navodila za zaščito pred udarom strele.	Legyen tudatában a szélturbinákba becsapódó lehetséges villámcsapásoknak, és kövesse a biztonsági előírásokat a villámcsapás elleni védelem érdekében.
Beachten Sie die möglichen Auswirkungen von Windenergieanlagen auf Vögel und andere Tiere und halten Sie sich an Umweltschutzbestimmungen und -richtlinien zur Minimierung von negativen Auswirkungen.	Be aware of the potential impacts of wind turbines on birds and other wildlife and follow environmental regulations and guidelines to minimize negative impacts.	Soyez conscient des impacts possibles des éoliennes sur les oiseaux et autres animaux et respectez les réglementations et directives environnementales pour minimiser les impacts négatifs.	Sii consapevole dei possibili impatti delle turbine eoliche sugli uccelli e altri animali e rispetta le normative e le linee guida ambientali per ridurre al minimo gli impatti negativi.	Houd rekening met de mogelijke gevolgen van windturbines voor vogels en andere dieren en houd u aan de milieuregels en -richtlijnen om negatieve gevolgen tot een minimum te beperken.	Sea consciente de los posibles impactos de las turbinas eólicas en las aves y otros animales y cumpla con las regulaciones y pautas ambientales para minimizar los impactos negativos.	Buďte si vědomi možných dopadů větrných turbín na ptáky a jiná zvířata a dodržujte ekologické předpisy a směrnice, abyste minimalizovali negativní dopady.	Budite svjesni mogućih utjecaja vjetroturbina na ptice i druge životinje i pridržavajte se ekoloških propisa i smjernica kako biste smanjili negativne utjecaje.	Zavedajte se možnih vplivov vetrnih turbin na ptice in druge živali ter se držite okoljskih predpisov in smernic, da zmanjšate negativne vplive.	Legyen tisztában a szélturbinák madarakra és más állatokra gyakorolt lehetséges hatásaival, és tartsa be a környezetvédelmi előírásokat és irányelveket a negatív hatások minimalizálása érdekében.
Achten Sie auf markierte Gefahrenbereiche um Windenergieanlagen herum und betreten Sie diese Bereiche nur, wenn dies ausdrücklich erforderlich und genehmigt ist.	Pay attention to marked danger areas around wind turbines and only enter these areas if expressly required and permitted.	Faites attention aux zones dangereuses marquées autour des éoliennes et n'entrez dans ces zones que si cela est expressément requis et autorisé.	Prestare attenzione alle aree di pericolo contrassegnate attorno alle turbine eoliche ed entrare in queste aree solo se espressamente richiesto e approvato.	Let op gemarkeerde gevare zones rondom windturbines en betreed deze zones alleen als dit uitdrukkelijk vereist en goedgekeurd is.	Preste atención a las áreas de peligro marcadas alrededor de las turbinas eólicas y solo ingrese a estas áreas si se requiere y aprueba expresamente.	Věnujte pozornost označeným nebezpečným oblastem kolem větrných turbín a vstupujte do těchto oblastí pouze tehdy, je-li to výslovně požadováno a schváleno.	Obratite pozornost na označena opasna područja oko vjetroturbina i u ta područja ulazite samo ako je to izričito potrebno i odobreno.	Bodite pozorni na označena nevarna območja okoli vetrnih turbin in na ta območja vstopajte le, če je to izrecno potrebno in odobreno.	Ügyeljen a szélturbinák körüli megjelölt veszélyes területekre, és csak akkor lépjen be ezekre a területekre, ha kifejezetten szükséges és engedélyezett.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

SUNSET Energietechnik GmbH  
Industriestr. 8-22, D-91325 Adelsdorf  
info@sunset-solar.com

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 21889750									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Führen Sie regelmäßige Wartungs- und Inspektionsarbeiten gemäß den Herstelleranweisungen durch, um die ordnungsgemäße Funktion der Windenergieanlage sicherzustellen und Unfälle zu vermeiden.	Carry out regular maintenance and inspection work according to the manufacturer's instructions to ensure the proper functioning of the wind turbine and to avoid accidents.	Effectuer un entretien et des inspections réguliers selon les instructions du fabricant pour vous assurer du bon fonctionnement de l'éolienne et éviter les accidents.	Eeguire la manutenzione e le ispezioni regolari secondo le istruzioni del produttore per garantire il corretto funzionamento della turbina eolica ed evitare incidenti.	Voer regelmatig onderhoud en inspecties uit volgens de instructies van de fabrikant om er zeker van te zijn dat de windturbine goed functioneert en om ongelukken te voorkomen.	Realice inspecciones y mantenimientos periódicos según las instrucciones del fabricante para garantizar el correcto funcionamiento del aerogenerador y evitar accidentes.	Provádějte pravidelnou údržbu a kontroly podle pokynů výrobce, abyste zajistili správnou funkci větrné turbíny a předešli nehodám.	Provedite redovito održavanje i preglede u skladu s uputama proizvođača kako biste osigurali da vjetroturbina ispravno radi i kako biste izbjegli nezgode.	Izvajajte redno vzdrževanje in preglede v skladu z navodili proizvajalca, da zagotovite pravilno delovanje vetrne turbine in preprečite nesreče.	Végezzen rendszeres karbantartást és ellenőrzést a gyártó utasításai szerint, hogy biztosítsa a szélturbina megfelelő működését és elkerülje a baleseteket.
Warnungen vor rotierenden Teilen sollten angebracht sein, um darauf hinzuweisen, dass sich bestimmte Teile des Generators während des Betriebs drehen und Verletzungen verursachen können.	Rotating parts warnings should be provided to indicate that certain parts of the generator may rotate during operation and cause injury.	Des avertissements concernant les pièces en rotation doivent être affichés pour indiquer que certaines pièces du générateur peuvent tourner pendant le fonctionnement et causer des blessures.	Dovrebbero essere affissi avvisi relativi alle parti rotanti per indicare che alcune parti del generatore potrebbero ruotare durante il funzionamento e potrebbero causare lesioni.	Er moeten waarschuwingen voor draaiende onderdelen worden geplaatst om aan te geven dat bepaalde onderdelen van de generator tijdens bedrijf kunnen draaien en letsel kunnen veroorzaken.	Se deben publicar advertencias sobre piezas giratorias para indicar que ciertas piezas del generador pueden girar durante el funcionamiento y causar lesiones.	Měla by být umístěna varování o rotujících částech generátoru, která označují, že některé části generátoru se mohou během provozu otáčet a způsobit zranění.	Upozorenja o rotirajućim dijelovima trebaju biti postavljena kako bi se pokazalo da se određeni dijelovi generatora mogu okretati tijekom rada i uzrokovati ozljede.	Upozorenja o rotirajućim dijelovima trebaju biti postavljena kako bi se pokazalo da se određeni dijelovi generatora mogu okretati tijekom rada i uzrokovati ozljede.	forgó alkatrészekre vonatkozó figyelmeztetéseket ki kell helyezni annak jelzésére, hogy a generátor bizonyos részei működés közben elfordulhatnak, és sérülést okozhatnak.